

CD/PV.372

22 July 1986

ARABIC

## مؤتمر نزع السلاح

---

محضر نهائي للجلسة العامة الثامنة والسبعين بعد الثلاثمائة

المعقوده في قصر الامم ، حبيف ،

يوم الثلاثاء ، ٢٢ تموز/ يوليه ١٩٨٦ ، في الساعة ١٠/٣٠

الرئيس : بوش تون ( بورما )

الرئيس : (متكلما بالانكليزية) الآن نفتح الجلسة العامة ٣٧٢ لمؤتمر نزع السلاح.

اسمحوا لى فى البداية بأن أرحب ترحيبا حارا بوحود رئيس المجلس الروبجى لنحديذ الاسلحه و نزع السلاح ، السفير بيورن كريسفبك فى مؤتمرا هذا ، وأن ادكر انه سلفى كلمه امام الجلسة العامة اليوم ، وأن أوجه سكرى له لما سده من اهمام بأعماله ولدوره النشاط الذى يقوم به بلده فى أنسطة نزع السلاح .

وأود ايضا أن ارحب بب طهراسا بالممثل الدائم لسيرو لى المؤتمر ، السفير خورحى مورللى باندو ، الذى كان رئيسا للجنة نزع السلاح وشارك فى الاسطه فى مجال نزع السلاح لمسده طويلة .

كما انتهت هذه الفرصة للترحيب بوكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح السيد بان مارتنسون الذى ستاج المداوالات فى هذه الجلسة العامة .

اليوم بواصل المؤتمر ، وفقا لبرنامج عمله ، نظره فى السد ٤ من جدول أعماله المعمسون " الاسلحه الكيمائيه " ، ولكن يمكن لأى عضو ، وفقا للمادة ٣٠ من النظام الداخلى ، انساره اى موضوع بتصل بأعمال المؤتمر اذا ما رعى فى ذلك .

امامى على قائمة المتحدثين ليومنا هذا ممثلو الروبج والصين واستراليا واتحاد الجمهوريات الاسراكية السوفياتية .

الكلمه الآن ، وفقا للقرار الذى اتخذه المؤتمر فى جلسته العامة ٣٣٨ ، لرئيس المجلس الروبجى لسحب الاسلحة ونزع السلاح ، السفير بيورن كريستفيك .

السيد كريستفيك ( الروبج ) ( الكلمة بالانكليزية ) اسمحوا لى با سيادة الرئيس

أن اشكركم لما وحنتموه لى من كلمات الترحيب الرفيعة وأن انهر اصا فى البداية هذه الفرصة لنهئتكم لولكم رئاسه مؤتمر نزع السلاح لشهر تموز/ يوليه . كما بسرنى حدا أن ألاحظ وجود السيد بان مارتنسون وكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح فى جلسنا العامة هذه .

لعد طلبت الكلمة اليوم لاعرض ورقة عمل بشأن الحقوق السيزمولوحى من حظر شامل لتجارب الأسلحة النوويه ، هى الوثيقة CD/714 . ان نقدم هذه الوثيقة بحرى فى اليوم الموافق الذكرى العاشرة لقرار انشاء فريق الخبراء العلميين المخصص للطرف فى التداير العاوية الدولية لكشف ونعيين الطواهر الاهنرازية . فى ٢٢ نمور/ يوليه ١٩٧٦ قرر ما كان يعرف حينذ باسم مؤتمر لجنة نزع السلاح اساء هذا الفريق للمساعدة فى التحقق من الحظر الشامل لتحارب الاسلحة النووية . واسمحوا لى فى هذا الصدد ان اشيد بأول رئيس للفريق المرحوم الدكتور اريكسون ، وبالرئيس الحالى الدكتور دالمان من السويد ، وأن أدكر أن الدكتور رينعدال من النرويج هو الأمين العلمى للفريق منذ عام ١٩٧٦ .

قبل أن أعرض ورقة العمل السروحبه الحديده أود أن اؤكد الأهميه العريده لحظر نحارب الاسلحة النووية حظرا شاملا فى عملبه نزع السلاح المسعده الاطراف . فلكى يكون اى حظر للتجارب شاملا حفا ينعيين عليه ان يحظر كلا من تحارب الاسلحة النووية والفجيرات النووية للاعراض السلمية ، وان بتطبق ايضا على جميع الدول وفى جميع السيئات على أساس دائم . فادا ما نحقق هذه الشروط فسبتمل حظر التجارب اسهاما هاما فى تحقيق غايات وقف ساق الاسلحة النوويه ونعربر جهود عدم

الانتشار • ولذا يسعى بدل كل ما يمكن من جهود لاحتراز تقدم ملموس للوصول الى هذا الحظر • ومن ثم ترحب حكومة النرويج ببدء محادثات على مستوى الخبراء بشأن قضايا التحقق من تحارب الاسلحة النووية بين اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والولايات المتحدة • ومن المأمول ان تتمكن هذه المحادثات من تمهيد الطريق لاحتراز تقدم في هذا الميدان • وبالإضافة الى هذا ينبغي لمؤتمر نزع السلاح ، بوصفه محفل التفاوض الوحيد بشأن مسائل نزع السلاح العالمية ، اجراء دراسة موضوعية للقضايا المحددة لحظر نجارب الاسلحة النووية ، مثل نطاقه والتحقق منه والامتثال له ، بغية التفاوض على معاهدة • وقد كان هذا نصب أعين السروج في العام الماضي ، حتما اشتركت في تقديم اقتراح لبرنامج عمل محدد لهيئة فرعية تنشأ لتناول البند ١ من جدول الأعمال • ويتعريف البرنامج المقترح على القضايا التي تحتاج الى أن يدرسها هذا المؤتمر بالتفصيل • فبضمن هذا البرنامج ضمن ما يتضمنه دراسة الحوانب التقنية المتعلقة بالكشف عن التفجيرات المنخفضة القوة جدا والتعرف عليها وكذلك التفجيرات التي تحرى في بيئة تنتج اشارات سيزمية ضعيفة جدا ، مثل التجاوي في باطن الارص •

لقد احرز في الاعوام القليلة الماضية بعض التقدم وحدثت بعض التطورات الايجابية في مؤتمر نزع السلاح ، ولذلك ترحب حكومة النرويج باستعداد الصين للمشاركة في لجنة تشكل لتعنى بحظر التجارب النووية • وقد ورد في تقرير المؤتمر عن عام ١٩٨٣ أن هناك اقرارا عاما بشأن التبادل الدولي للبيانات السيزمية بشكل عنصر اساسي في اي نظام للتحقق من حظر التجارب النووية • وفي آذار/ مارس ١٩٨٤ قدم فريق الخبراء العلميين تقريرا ثالثا شاملا ، ومن المأمول ان يتمكن من وضع اللمسات النهائية في تقرير جديد خلال دورته الحالية التي بدأت الامس • وفي هذا الصدد من المهم ما يبدو حاليا من وجود مساندة واسعة النطاق للاستفادة من الانجازات التكنولوجية ذات الصلة في التحقق السيزمولوجي من حظر التجارب النووية •

وفي هذا الميدان ، من المهم بصفة خاصة الاستفادة من التقدم التكنولوجي السريع فيما يتعلق بالحاسبات الالكترونية وتكنولوجيا ارسال البيانات ، اللذين فتحا الباب امام امكانيات جديدة لتحسن فعالية تبادل البيانات السيزمية عالميا • وكان من الاهداف الاساسية لحلقة التدارس التي نظمتها النرويج في حزيران / يونيه ١٩٨٥ التعريف عمليا بشبكة الصفائف الاقليمية النرويجية ( نورس ) التي أسست حديثا ، وهي عبارة عن صفيحة صغيرة الفتحة لرصد الهزات الارضية مصممة للكشف بصفة خاصة عن الظواهر السيزمية الضعيفة التي تحدث على مسافات تقل عن ٣٠٠٠ كيلومتر ، وتتضمن عددا من أحدث التطورات التكنولوجية والعلمية في تصميم صفائف رصد الهزات الارضية • وتتضمن الوثيقة CD/599 الموعوذة في ٢٠ حزيران / يونيه ١٩٨٥ الاستنتاجات التي خلصت اليها السلطات السروجية على أساس العروض العملية ومحاضرات التعريف خلال حلقة التدارس • وفي ذلك الحين لم يكن قد اتيح من تحليل بيانات نورس الان نتائج أولية ، أما الآن فهي تعمل بكاملها منذ اكثر من عام • وتتضمن ورقة العمل التي اشرف اليوم بتقديمها ملخصا لتقييم اكثر شمولا لنتائج البحث وآثارها بالسمة لمسكلة التحقق السيزمولوجي ، وتتضمن خاصة اقتراحا محددا بشأن استخدام الصفائف الصغيرة الفتحة لرصد الهزات الارضية في شبكة عالمية لرصد الهزات الارضية •

وقد أكد العام الأول من حرية سورس القول بأن جهير البيانات اونوماتا سيكون أساسيا في المحطات في اي شبكة عالمية ، نظرا لضرورته في نهير بيانات العدد الكبير من الظواهر السيزمية المنخفضة القدر التي تحدث في كل اجزاء العالم • وقد سجل جهاز الكشف الاوتوماتي

في صفيقة نورس ، على هذا النحو ، حوالي ٤٠ ٠٠٠ اسارة سيرمة خلال العام الاول ، أي اكنسر من ١٠٠ ظاهرة يوما . وقدرة الصفيقة على التمييز بين الطواهر السيرمة المحلته والبيعه سمه هامة للعاه لانها ستسهل كثيرا من نحه سانات المستوى الاول المناحة من سكة عالمية مغلقة في مراكز السابات الدوله الى صورها فريق الخبراء العلميين . وبالرغم من أن سورس مصممه لأحسن أداء في تسجيل الطواهر السيرمه في حدود مسافة ٣ ٠٠٠ كيلومتر فابها يكتشف اصلا عددا كثيرا من الطواهر على مسافات اكتر . والواقع ان صفيقه سورس الصعيقة ضربت في قدرها ، في كبير مس مساطق العالم ، من قدره الكشف عن طواهر بعده التي تتوفر في صفيقة سورسار ، التي عمل مد ١٥ سنة وعنبر من أكبر مرصد الهرب الارصه في العالم . وهذه ملاحظه ذات اهميه كبرى لأنها سن ان ما بعرفه الجميع من فوائد اسنخدام صفائف صعيقة ومتوسطة الحجم لرصد الهزات الارضه لاغراض الكسف يمكن تحقيقه عن طريق صفائف تنشر على مساحة حفرافيه صعيقة جدا عندما يكون الأكسد على نرداب الانارات العاليه .

وتتألف الشبكة العالمية لرصد الهرب الارضه ، المقامه وفقا للاسس التي افترحتها أولا فريق الخبراء العلميين من مجموعته من المحطات تقدمها البلدان المضيفة المشتركة في النظام الدولي المتوخى لتبادل السابات . كما أفر الفريق بالحاجة الى مثل هذا الحديب والنوحد . ونظام نورس هو مثال لكففة نحفيق ذلك ، مع مراعاة أحد النطورات في أجهزة رصد الهرب الارضه والنحهبير الاونوماني للسبانات وتكنولوجيا الاتصالات السلكية واللاسلكية ، وببضم بذلك قدرا كثيرا من المروية فيما يتعلق بترتيب الصفيقه والمسافات بين أجهزة الاسنعار وعدد عناصر الصفيقه . وبالتالى أظهر العام الاول من تنغل سورس ان اسنخدام الصفائف الصغيقة الفحه يمكن أن ينيح امكاسات اكثر كثيرا في اطار شبكة عالمية لرصد الهرب الارضه ، كما أوضح بذلك الفريق .

وسنعر كثيرا أداء الشبكة العالمية لاسنكمال شبكة المحطات الموحاه صفائف صعيقه الفحه ، ولاسبما فيما يتعلق نحفيق تحليل يعول عليه للطواهر السيرمية الصعيقة ، وهو أمر ذو اهميه حاسمه في ضمان النفع في الامنال لخطر نجارب الاسلحة النووية حطرا شاملا . وببضم مفهوم سورس أساسا ممكا لتوحيد وتحديث شبكة عالميه لرصد الهرب الارضه للمساعدة في النحوق من الحطس الشامل لبحارب الاسلحة النووية .

وفي ضوء هذه الحلفية بفرح النروح ان تتضمن الشبكة العالمية لرصد الهرب الارضيه ، في حدود الامكان ، انشاء صفائف صعيقة الفحه لرصد الهرب الارضه . واسمحوا لي في هذا الصدد ان أؤكد ان سورسار على اسنعداد لتقديم المساعدة الفعية لمعاهد علوم الرلارل المهتمه باشاء مثل هذه الصفيقه .

وقبل احتتام كلمني اسمحوا لي أن اساول بافضاض موضوعا مختلفا تماما . سباده الرئيس ، لقد ذكرتم ، في حطاكم يوم ١ تموز/ بوليه عندما تولنم رئاسه موعنم ررع السلاح لسهر مور/ بوليه ، ان مسأله توسع العصبه مارالت مغلقة ، كما قلم انكم نعنزمون الساور مع مسفي المجموعهات سنأ كيفة مواصلة الجهود المنعلقة هذه المسأله . والنروح ، بوصفها مرشح المجموعه العربيه لعصوية موعنم نزع السلاح ، بقدر سباكم ونأمل ان ننسى حل هذه المسأله بدون ناحبر ، وذلك ساءاء أعضاء الموعنم الحاليين احمعن مرويه . وأود أن اذكر بأن النروح مسعده مد سواب لولس مسوولبات العضو الكامل العضوه في هذا المحفل الهام .

الرئيس ( متكلم بالانكليزية ) : سكراميمل الروح على بابه وعلى الكلمات الرفيقه التى وجهها للرئيس • الكلمة الآن لممثل الصن السفير فان عوزبانع •

السد فان عوزبانع ( الصن ) ( الكلمه بالصبيه والرحمة عن الانكليزية )  
سباده الرئيس ، اسمحو لى أولا أن اهتكم لولكم منصب رئاسة موعمر برع السلاح لسهر نمور/ بوليه ، فبلدانا الصن وبورما حاران صدفان بريطان مند أمد بعد صدافه عمفة على أساس المادىء الخمسة للعباس السلمى ، وسعاون الوفد الصنى معكم تعاونا تاما • وائى على افناع أنه سنحقق خلال هذه دوره سائح احابيه بفضل ارسادكم • وأود ايضا أن اسنهر هذه العرصه لاسكر سلعكم السفير بلالوف من لعارنا ، لتحاحه فى أداء مهامه •

وأود أن ارحب فى موعمر برع السلاح بسعادة السد كرسنفيك المدر العام لوراره الشوعون الخارجيه فى الروح وان اسكره على كلماه الرفعه نرحبا ساسعداد بلدى للاستراك فى لحبسه محصنه بعبى بخطر البجارب السووية • وورفة العمل التى عرضها مساهمة ابحابه فى موعمر بزوع السلاح • وبسرى ايضا أن ألاخط وجود السبد ماريسون وكل الأمن العام لسوعون برع السلاح وسفير سرو فى احماعا هدا •

البوم أود ابداء بعض البعلفات على الصكوك العابوية الدولية القائمة المنصلة بالفضاء الحارحى •

لعد اعصى فرانة بلانس عاما منذ اطلاق أول سائح اصطاعى للارص فى الفضاء الحارحى فى عام ١٩٥٧ ، الذى كان انذاا سده البشيرة أسنطتها العصائنه • لعد احرت البشيرة ، حلال فيرة اللانين عاما ، وهى ، لسب الاعمصه عن فى عمر الناريح ، نفدا سريعا فى اسنطها فى الفضاء الحارحى • لعد فنح اسنكشاف الفضاء الحارحى ، الذى بمل نلور عمل الانسان وحكمه ، آفاا عريصه لسنطوير العلم والتكنولوجيا ، وأر أنيرا هاما مرابدا على حناه الانسان ، ولكه مدعاه لفلق عمق ازاء اسنكشاف نكلولوحا الفضاء المنفده فى ادى الدولين العصائنين العظمين فى مناعه ساق السلح ببهما وفى السعى لنحقيق البعوق العسكرى • ومن نم اصح مع سباق النسلح فى الفضاء الحارحى فسه نحدد الاهتمام فى كل ارحاء العالم وأحد السود داب الاولوسه فى موعمر بزوع السلاح اصا •

ولدا وضع المحمم الدولي على مدى الاعوام العنرس الماصه عددا من المعاهدات والانفاقات والانفاقات فى سعى مه لننظيم اسنطه الدول فى الفضاء الحارحى ، بعصها مكرس كلسه للانسطه فى الفضاء الحارحى مثل معاهده المادىء المنظمه لانسطه الدول فى ميدان اسنكشاف واسنكشاف الفضاء الحارحى بما فى ذلك القمر والاحرام السماويه الاخرى ، والانفاق المنظم لانسطه الدول على سطح القمر والاحرام السماوية الاخرى وما الى ذلك ، ببما لا يتناول بعصها الاحر الفضاء الحارحى الا من حواب معنه • لعد أعادت هذه الصكوك العابويه الدولية عموما الأكيد على فصر اسنكشاف الفضاء الحارحى فى الاعراض السلمية وباب بالتعاون الدولي فى اسنكشاف الفضلاء الحارحى واسنكشافه فى الاعراض السلمية وبصت على صروره اسنال أسنطه الفضاء لميناق الأمم المنحده والقابون الدولي • فنص معاهده الفضاء الحارحى على الا توضع فى مدار حول الارص أى اجسام بحمل أسلحه بوية أو اى نوع آخر من أسلحه الندمير الجماعى ، وعلى ألا نوضع مثل هذه الاسلحه على الاحرام السماويه أو فى الفضاء الحارحى بأى طريقة اخرى ، وعلى الا بستخدم القمر وسائر

الاحرام السماوية الا في الاعراض السلمية • ونص اعاقبه المسؤولة الدولة عن الاضرار التي نحدثها الاحسام العنائه على ان الدولة التي يطلق حسما فصائلا بعبر مسؤولة مسؤولة مطلقه عن دفع عويض عن الاضرار التي تسببها الحسم العنائه الذي اطلقته على سطح الارض او للطائرات في طراها • اما اعاقبه سحبل الاحسام المطلقه في الفضاء الخارجي فمهم نظاما اوليا لسحبل الاساء المطلقه في الفضاء الخارجي ، وهو يدبر بعضى الى ناء العفة المبادل • وقد لعب هذه الصكوك العاقبه الدولية ، من بعض المواحي ، دورا ما في كح الاسطه العسكريه في الفضاء الخارجي •

فمع التقدم في تكنولوجيا الفضاء العسكريه امد ساق السلاح بين الدوليس العظميين من الارض والبحر والحو الى الفضاء الخارجي •

لقد بدأت جهود الدوليس العنائيس الكريس لاسخدام الفضاء الخارجي في أسطه عسكريه باطلاقها نواع اصطناعية عسكريه ، في كل مهما حتى الآن سكه شامله من النواع الاصطناعية العسكريه لها مهام سنى ، مثل الاستطلاع بالصور الفووغرافيه والاستطلاع الالكروسي ومرافقة المحطات والانداز المكر والانصال والملاحه والارصاد الحوية والمساحه النطيفه • والواقع ان هذه النواع الاصطناعية سكل مكويا رئيسا في أنظمة العسكريه • ولما كات النواع العسكريه بلعب دورا حاسما في نظم العنائه العسكريه فان الطرفين يسعيان بساط للوصل الى تكنولوجيا سنى مصاده للنواع الاصطناعية ، فاصح في حوره احدهما اسلحه مصاده للنواع الاصطناعية ، بينما جرى الطرف الآخر حالبا نحارب للوصل الى صور اكر بعدما من هذه الاسلحه • والاسلحه المصاده للنواع الاصطناعية لسبب الا نعدا من اعاد ساقها للسلاح في الفضاء الخارجي ، فالطرفان ، في سعهمما لبحق فوق اسرانتحي اكر ، خصصان موارد ضخمة لاستحدا المرد من الاسلحه العنائه المعفده القادرة على بدمر الفدائف النوويه للطرف الآخر • وهما الآن ، بالاسناد الى فدراتهمما الحالسه في السرر العالى الطافه والانعه الحسمه والعباي المقدمه للاسعار الصوئي بالالكروبيبات وتكنولوجيا الحاسبات الالكروبيه ، بركران جهودهما على تطوير الطافه الموجهه والطافه الحركيه وعبرها من انواع مطومات الاسلحه العنائه • ولا سك في أن النجاح في اسحدا وورع سكات من سل هذا النوع من الاسلحه العنائه الحديده سعضى الى اسمرار بصاعد ساق السلاح وسمل خطرا اكر بالنسبة للسلم والأمن الدوليس • ولهذا السبب الداب أثار اسحدا الاسلحه العنائيس الكسر من الفلق والاسعال في كل المحمم الدولي •

والآن ، في وقت بصاعف فيها الدولان العنائيتان حوبهما الانمائيه في محال اسلحه العنائه ، سدو واصحا ان الصكوك العاقبه الدولية الحالسه بشأن الفضاء الخارجي لا كفى لمسع ساق السلاح في الفضاء الخارجي لأنها كنها نعالى من فائص من نوع أو اكر •

فهذه الصكوك العاقبه لا نضمن احكاما يحظر صراحه أى ساق للسلاح في الفضاء الخارجي ونحظر الانشطه العسكريه منه حظرا كاملا أو يحظر كل الاسلحه العنائه • فعلى سبل المال نحظر معاهدة الفضاء الخارجي وضع أسلحه نوويه وأسلحه التدمر السامل في الفضاء الخارجي • ولكنها لا ننناول " الاسلحه الفضاوية عبر النوويه " في نطاق حظرها • بل وقد ظهر مند صباعها مند فرائه عشرين عاما مضت عدد لبس بقليل من الاسلحه الفضاوية الامر الذي يسبب ان احكامها لنحديد الاسلحه لسبب كافيه اطلاقا لمسع ساق السلاح في الفضاء الخارجي معا تاما • وسبب هذا ان الاحكام العامه التي نحظر الاسلحه النوويه وسائر اسلحه التدمر السامل وحدها لسبب كافيه ، وأن نطاق الحظر

ينعنى توسعه لسمل كل الاسلحة الفضائية ، أى كل السائط او المسآت سواء كان مقرها فى العضاء أو البر أو البحر أو الحو ، المصممه للهجوم على المركبات الفضائية فى الفضاء الخارجى أو للاصرار بها ، أو لنعطيل عملها العادى ، أو لتغيير مداراتها ، وكل السائط أو المسآت التى مقرها فى العضاء ( بما فى ذلك ما هو موضوع منها على القمر وسائر الاحرام السماوية ) المصممة للهجوم على الاحسام أو الاصرار بها ، فى الحو أو البر أو البحر ، أو تعطيل عملها العادى • وفصلا عن هذا نص المعاهدة على ان القمر وسائر الاحرام السماوية سقى الانسعمل الا فى الاعراض السلميه ، ولكنها لا يص صراحه على ضرورة اسخدام الفضاء الخارجى بأسره فى الاعراض السلميه وحدها • واعاقبه المسئولية الدوليه عن الاصرار التى تحدثها الاحسام الفضائية على الاضرار التى تسببها اسطتها الفضائية ، ولكنها لا تتناول اطلاقا عسكرة الفضاء الخارجى او ساق السلاح فى الفضاء الخارجى ، اللدس بهددا السلم والأمن الدولس ، ولا نص على المسئولية الدوليه عن الضرر الذى يلحقه الدول الاحرى احسار وورع واسنخدام الاسلحة الفضائية ، أو سائر الاسطه العسكره فى الفضاء الخارجى • ومن سم لا يمكن لهذه الانفاضة كبح العسكرة والسلمح المدرس للفضاء الخارجى • وانفاضة نسحل الاحسام المطلفة فى الفضاء الخارجى منال آحر ، فهى نص فقط على أن من واحب اى من دول السحيل ذكر " الوظيفة العامة " والمعلومات الاضافية التى نود تقدمها الى الأمين العام للأمم المنحدمة • وسبجة لذلك لم سحل بالحدس الوطائف العسكرة للسواح الاصطاعية العسكرة او المسنخدمه فى الاعراض العسكرة ، رغم انها سكل حوالى نلى السواح الاصطاعية التى اطلقها الدولس الفضائسان العظمان •

أما مسأله النحق ، فان الاحكام الوارده بصددها فى بعض الصكوك الفانوسه الدوليه ذات الصله بالفضاء الخارجى لسب كافه لئامن المراقه الفعاله للامنال لها •

ومن رأى الوفد الصسى ان الصكوك الفانوسيه الدوليه القائمة بشأن الفضاء الخارجى تعانى كلها من أوجه قصور الى مدى معين ، لأنها ظهرت للوجود فى الظروف المحدده السائده حينئذ ، صحح انها مارالب ذات قيمه ايجابية ولكن لم بعد فى امكانها ، مع تطور علوم وتكنولوجيا العضاء ، واسخدام الدولس العظميين التكنولوجيا الحديده لمد ساق السلاح بينهما الى الفضاء الخارجى ، تلسه احساحات اليوم لأنها لسب كافه لمع ساق السلاح فى الفضاء الخارجى معا كاملا • ومن نم سرر الحاحه لعقد اعاقاب دوليه حديده •

وعلى مدى العامين السابقين احربت ماعسات اوليه فى الموعمر حول السد ٥ من جدول الأعمال المعنون " مع ساق السلاح فى الفضاء الخارجى " ، اعرب حلالها الكثير من الاعضاء عن آراء معيده • وحن سارك السويد وباكسان والارحس وبعض البلدان الاخرى فى رأها الذى اعرب عنه والفاصل بأنه سعى للموعمر بء اجراء مفاوضات بشأن عقد اعاق دولى حديد برمى ، فى رأبا التى حقق " عدم عسكرة الفضاء الخارجى " و " عدم سلب الفضاء الخارجى " بوصف ذلك هدفه الرئيسى فى المرحلة الحالية •

وفد انحدب الجمعية العامة للامم المتحدة فى دورها الاربعس ، بدون أى اصوات معارضة ، فرارا بحت الانحدب السوفبانى والولايات المتحدة على مناعه مفاوضاتها السائنه سهمه بالعة وبروح ساءة سهدف التوصل فريبا الى اعاق لمع ساق السلاح فى الفضاء الخارجى ، وافادة موعمر سسرع السلاح دورا بالسقدم المحرز فى مفاوضاتها • واما لسواق على رأى الذى نعتنقه بلدان كسره ،

والفائل بأنه سعى للولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي السروع في مفاوضات حاده بهدف عقد اتفاق سرعفة ، بدون المساس بمصالح الدول الأخرى ، على أن يواصل المؤتمر في الوقت نفسه أداء دوره الإحتياى .

وقد أسأ المؤتمر اللحنه المحمصه لمع ساق السلاح فى الفصاء الحارحى للمره الأولى فى عام ١٩٨٥ ، وبعد اعاده اسائها هذا العام برئاسة السفير ساربان من معوليا ، واصل أعضاء المؤتمر سادل الآراء سأن نعرف الاسلحه الفضائنه والصكوك العائونه الدوله ذات الصلة ، فأدى هذا السادل للآراء الى نوصح بعض ما سطورى عليه الامر من فصا معفده وساهم فى احسب فهم كل طرف لموقف الآخر . واما لسأمل ساحلاص ان ححرى اللحنه المحمصه أعمالها المعففه العملئنه سأن الفصه الموضوعنة وهى مع ساق السلاح فى الفصاء الحارحى بعنة احرار بقدم اكر مما احرره فى العام الماضى .

الرئس ( مكلما بالانكلتره ) شكرا لممبل الصن على سانه وعلى الكلمات الرفعنه الموجهة الى الرئس . الكلمة الآن لممبل اسراليا ، السفير سلر .

السب سلر ( اسراليا ) ( الكلمة بالانكلتره ) : اسمحوالى سأن اعرب أنا اصا ساجار عن سرورى بوحد وكل الأمن العام السدبان مارنسون معنا هنا فى حصف .

لقد سأت فى ١٠ سمور/ بولنه سأن وفدى سيعدم الى هذا المؤتمر ورفه عمل عن اسساء سكه عالمبة لرصد الهراب الارضبة . وان اصراحا ساساء مل هذه السكه قد بقدم نه لأول مره وزير حارحه اسراليا ، السد سبل هاندى ، فى هذا المؤتمر فى آب / اعسطس ١٩٨٤ ، سم بكرر هذا الاقتراح فما عد هنا وفى الجمعنة العامه للأمن المحدة .

ان اسراليا نوبعد سدة عقد معاهده للخطر السامل للبحارب النوونه فى أقرب وف ممكن نخطر على جمع الدول الى الابد احرء اى ببحراب نوونه فى أى سئنه . ولازال مقسعن بالاهمئنه الحاسمة لمعاهده كهده بوصفها موعئرا واضحا وعمليا للبصم على البقلل من الاعتماد على الاسلحه النوويه للمحافظه على الأمن ومن سم لسسهل حفص الرسايات النوويه . ووحد معاهده للخطر الشامل للبحارب النوويه سحلق اصا عفاب حنننه فعاله ،مادنة وساسنة ، بعرض سبل الانسئار الافعى للاسلحه النوونه وبذلك ساهم المعاهدة مساهمة هامه فى اسباب الأمن والاسف سرار الدولببن .

واذا ما اسعرصا سارح الجهود المدولة للتوصل الى معاهده للخطر السامل للبحارب النوونه لسس لنا وحد عفنة رئسسه سمل فى مسأله السحق والامئال والفضه المربئنه همما المعلفه بكنفه معالحة ما بسى بالبحرابب النوونه السلمبة .

فسما يواصل هذا المؤتمر البظر فى اعاده اساء لحنه للعمل على صاعه معاهده للخطر السامل للبحارب النووية ، هناك امر ملموس وأساسى يمكن البت فيه واساؤه فى الحال - وهو شكه عالمه لرصد الهزاب الارضبة ، ان مل هذه السكه ضروربة لمعاهده مقلنة للخطر السامل للبحارب ، واذا ما ائد هذا القرار الآن فان ذلك سعمفا من أن بحد انفسا يوما ما عاخرس عن احرار معاهده للخطر الشامل للبحارب النوونه الى بجر الوحد لسنا لم سئد احرء العملئ اللارم ولم سئشئىء الوسائل الضروربة للئحقق .





وفى ورقه عمل ورعاها اليوم على المؤتمر ، نعرض اسراليا رسما أن تتخذ مؤتمر نزع السلاح الاجراءات التالية : أولا ، اتخاذ قرار باسماء سكة عالمية لرصد الهزات الارضية فورا اسنادا الى المنشآت والمعدات القائمة • ونانا ، العهد ساحة المنشآت والمعدات الوطنية الملائمة لهذه الشكبة • ونانا ، دعوة البلدان عبر الاعضاء الى اناحة المنشآت والمعدات الوطنية الملائمة لهذه السكة • وراعا ، تكليف فريق الخبراء العلميين بأن يعد ، خلال سنة اشهر ، خطة عمل لموسيع نطاق الشكبة العالمية لرصد الهزات الارضية •

وفى ختام كلمتي ، اسمحوا لي با سيادة الرئيس ، بالعودة الى موضوع نوبس مرارا وفى هذا المؤتمر - هو العلاقة التكميلية المرحوة بين العمل التئائي والمتعدد الاطراف سأن الحد من الاسلحة ونزع السلاح • فقد اعلت فى الاسبوع الماصى عن تطورات جديدة وملحوظة ، فى الميدان السائى، فما نعلق بفضه النحارب النووية والتحقق من الاتفاقات المصطمة للنحارب النووية • ويبدو أن من المتوقع حدوث مزيد من التطورات • واستراليا ، وان كانت نرى أن هذه التطورات مطمئنة ، نرى ايضا ان مؤتمر نزع السلاح ، بوصفه الهيئة المتعددة الاطراف الرئيسية ، بحب عليه ايضا أن يبدل لاساس ليس اقلها ان ما هو مطلوب فى ميدان تحارب الاسلحة النووية هو الحظر الكامل ، ومعاهدة معددة الاطراف ، تنضم اليها جمع الدول •

ان اتخاذ مؤتمر نزع السلاح القرار الذى ندعو اليه اليوم فى هذه الدورة لا يمثل حطوره هامه فى حد ذاتها فيما نعلق بمعاهدة للحظر الشامل للنحارب النووية فحسب بل ايضا بمثل قرار بوعس مساعده الجهود المتعددة الاطراف فى علاقتها الصححه بالمشاورات التئائية بين الدولتين اللتين تمتلكان اكر قدرات نووية •

السيد اسرائلان ( اتحاد الجمهوريات الاستراكية السوفياتية ) ( الكلمة بالروسية ومترجمة عن الانكليزية ) : اسمحوا لي أولا بأن أرحب فى جلسة مؤتمر نزع السلاح اليوم برئيس المجلس النرويجي لتحديد الاسلحة ونزع السلاح ، السفير كريسنفك ، ووكيل الأمم العام للأمم المتحدة ، السيد يان مارسون فوجوده بسنا فى جلسة اليوم ببسر ، كعهدها به ، بوقوع حدث هام •

بود الوفد السوفياتى فى بيانه اليوم ان يعالج عددا من حوابس التحقق من عدم اجراء نجارب نووية ، وهى فضبة مارالت مركز اهمام مؤتمر نزع السلاح فضلا عن الرأى العام فى حبيب احاء العالم •

لقد اعلنا دائما أن الاتحاد السوفياتى مستعد للتحقق من عدم اجراء نجرات نووية ، وأنه يحبذ ان يكون هذا التحقق على اقصى درجه ممكنة من الدقة والصرامة بما فى ذلك التفتيش الموقعى واستخدام كل الاحارات فى مجال علم الهزات الارضية • ونحن مستعدون للنظر بعين الرضا الى أى اقتراحات بناءة لتحقيق هذه العاية مهما كان مصدرها • وفى هذا الصدد ، سم الموصل الى انفاق هام بين أكاديمية العلوم باتحاد الجمهوريات الاسراكية السوفياتية ومجلس الدفاع عن الموارد الطبيعية بالولايات المتحدة ، فام نوحبه العلماء الامريكيبون والسوفيات بوضع معدات لرصد الهزات الارضية على الاراضى السوفياتية بالقرب من مكان النحارب فى مطقة سمبالابيسك • وترهن هذه المبادرة مرة اخرى على امكاسبة اجراء نحقق مشرك من الحظر الكامل للنحارب النووية • وبرحسب الاتحاد السوفياتى بهذه المبادرة النى فام بها العلماء السوفيات والامريكيبون • وقد اعلت ميحائيل

عورانسف الأمس العام للحبه المركزه للحرب السوعى السوفياتى " انا ساعد وسساعد العلماء السوفيات والامريكس فى ماديهم التى بفضى اسخدام معدات خاصه للتحقق من عدم احراء نفعيرات نوويه •

ان موعمر نرع السلاح مدعو الى أن يلعب دورا هاما فى حل مسكله الحقوق من عدم احراء حارب نوويه ومن أن فريق الحبراء العلمس المحمص ، الذى بدأ دورته العاده أمس فى ٢١ موز/ بوليه ، بوعدى عمله فى اطار الموعمر • وسبق اهمه ما يقوم به هذا الفريق عملنا من عسده امور منها ان كل مطالب اكساف اى حربه نوويه بالوسائل السرمه للتحقق موفره • وهذا واضح صغه خاصه فى ورفه العمل التى قدمها السويد ( CD/712 ) التى تنصم فدرا هائلا من الساسات دعما لهده السحه الهامه • ومما له اهمه خاصه فى رأسا ما ورد فى هده الورقه من أنه " سكون من الممكن ، من حبب المبدأ ، رصد انفجارات الحارب النوويه مهما فل المسنوى المطلوب " فضلا عن النسخه الباله " وتعبر الفدره على النمى من النفعيرات والرلارل بواسطه قياسات للاهنزازات فدره حنده التى حد أنه بسعى أن برده فى الواقع انه دولة عن احراء نفعيرات اسهاكا لأى معاهده" • وسبق هانن العبارةن مع اعلان محفل العلماء من أحل اسهاء الحارب النوويه ، المعفود فى موسكو، الذى جاء فيه أن " آخر الانفجارات فى علم الرلارل بالاضافه الى الاحراءات الدوليه داب الصلغه التى بنفد بها الطرفان ، بما فى ذلك السفسن الموقعى ، بوفر امكاسه كسره للناكد من أن التفجارات النوويه لم بعد حرى " • وحن سبق تماما مع هده النسخه التى بوصل اليها العلماء •

ومن المهم خاصه فى هده الظروف ان بسمر عمل فريق الحبراء العلمس المحمص بعس اعداد فبريره الرابع • ودعما لمواصله اسطه الفريق بسبق من اهتماما حطر الحارب النوويه فى أقرب ورف ممكن • وفى هذا الصدد ، بسأ مسأله محالات احنصاصه أو ولايه - ومعارة اخرى ، ما هى الفضايا التى بتعس عليه ان بعالحها فيما بعد • وللوفد السوفياتى بعض التعلقات فى هدا الصدد •

فى الوقت الراهن ، وسبحة للنظور المكف لاجهزة التسجيل الرقمه فصلا عن اسطه ارسال الببات ونحهرها فى مراكز كبيره للحاسبات الالكترويه ، بسأ امكاسه السوسع فى اسخدام السجيلات للاسارات الفعليه ، أى ببات المسنوى البالى كما نسعى ، فى السبكه الدوليه لنبادل البباتات السبرمه التى طورها فريق الخبراء العلمس المحمص •

ومن المعروف جيدا ان المحطات التقلديه لرصد الهراب الارضيه يمكن أن سحل التفجيرات الصاعبه للمواد المتفخره الكيمبائيه حتى تلك التى تنراوح قوة انفجارها بين ٢٠ و ٣٠ طنا على مسافه نراوح بين ٢٠٠٠ و ٣٠٠٠ كيلومتر • وتشر معلومات عن تسجيل هده التفجيرات بانظام فى النشرات السبرمه للمركز الدولى للسرمولوجيا ( علم الزلزل ) • ومن الطبيعى ان اسخدام بباتات المستوى البانى فى المحطه لعرض الاكتشاف وحببها فى المراكر الدوليه سريد قطعنا من امكاسات التشكه الدوليه لببادل البباتات فيما بتعلق بنحدد موقع مصدر طاهره سرمه صعهقه وتقييم بارامترات هده الظاهره •

وقد أحز فريق الخبراء العلمس المحمص منذ اسائه فدرا كبيرا من العمل المقيد فى تطوير الاجراءات الايوماننه لتحليل البباتات السبرمه فى المحطات والمراكر الدوليه • فقام حبراء الفريق بتنظيم واحراء عدد من الحارب السعه الدوليه لارسال بباتات المسنوى الاول السبرميه ،

أى بارامترات الاشارات ، من المحطات الى المراكز الدولية المؤهفة باستخدام الشبكة العالمية للاتصالات السلكية واللاسلكية الناعمة للمظمة العالمية للارصاد الجوية ، وفى بعض الاحيان فنوات اخرى للاتصالات • وقد برهنت هذه التجارب ، ولاسيما آخر تجربة اجريت فى عام ١٩٨٤ اشركت فيها ٧٢ محطة من ٣٢ دولة تقع فى كل اسحاء الكرة الارضية تقريبا ، ان الاجراءات المستحدنه فعالة صفة عامة •

ونظرا لوجود امكانيات عملية من حيث وسائل وطرق السحيل ، فضلا عن احراءات ارسال ونجهيز المعلومات السرمية ، يرى الاتحاد السوفياتى ان من الملائم المضى قدما فى احاب اعمق بشأن امكانيات اسخدام بواب المسوى الثانى فى السادل الدولى للبيانات السرمية • واسباب نرى ان ارسال بيانات المسوى الثانى فى حبيها. من المحطات الى المراكز ونجهيزها فى المراكز الدولية سيريد ريادة ملموسة من فعالية هذه السكة الدولية لسادل البيانات لاغراض السحوق من امثال جميع المستركبى فى معاهدة للخطر الشامل للتحارب النووية لاحكام المعاهدة •

ونفرض بصفة خاصة أن بدأ فريق الخبراء العلميين المحمص نطور نظام للارسال السريع لبيانات المستوى الثانى السرمية لتكون بمثابة أساس للتحقق السبزمى الدولى من حظر حصار الاسلحة النووية ، فرسل هذه البيانات بسرعة من محطات رصد الهرب الارضية المشركة فى السكة العالمية باسخدام فوات اصالات النواع الاصطاعية لتجهيزها فى المراكز الدولية للبيانات ، على أن يوفر ايضا التبادل الاوسومى للبيانات بين هذه المراكز باسخدام فوات خاصة للاتصالات مخصصة لهذا الغرض • وعند دراسة هذه المواضيع ، يمكن أن بوعدن بعض الاعنار التحريبة ذات الصلة التى اكتستها دول معببة •

ونقترح ايضا احراء اخنار دولى بشأن سادل بيانات المستوى الثانى باستخدام كل من قنوات السكة العالمية للاتصالات السلكية واللاسلكية التابعه للمظمة العالميه للارصاد الجوية وغيرها من القنوات الممكنة • وبسببى فى رأيا نكلف فريق الخبراء العلميين المحمص بالاعداد الكامل لهذا الاخنار الذى يمكن ان بحرى فى عام ١٩٨٨ مثلا •

وبأمل ان تقبم الوفود افراحاتنا الجديدة فى ضوء مرااها ، فهي نعكس رغبتنا الصادفة فى حل جميع المسائل المتصلة بالطرق السبزمية للتحقق من عدم احراء فحيرات نوويه فى اقرب وقت ممكن • والوفد السوفياتى مستعد بالطبع لدراسة مقترحات الدول الاخرى فى هذا الصدد ، بما فى ذلك الاقراحات الوارده فى الوثائق CD/712 و CD/714 و CD/717 • وامنبتنا الكرى ، التى لا سنك فى أن وفودا اخرى سشاركنا فيها الى حد معد ، هي اسهار جميع الفرص التى تتيحها مؤتمر سزرع السلاح ، بما فى ذلك فريق الخبراء العلميين المحمص ، لانجاز مهمة نبيلة - الا وهى حطر التفجيرات النووية •

الرئيس ( منكلما بالانكليزى ) شكرا لممثل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

على بيانه • بذلك تنتهى قائمة المنحدثين اليوم ، هل يود اى وفد آخر أن يأخذ الكلمة ؟

لا شك في أنكم تتذكرون أسا فررنا مؤعفا ان ندرح في جدول احتماعات هذا الاسبوع ععد  
جلسة عر رسمية سأن نحسين ورياده فعالبه اداء المؤعمر، في ضوء سائح المشاورات المفتوحة  
التي نعقد يوم الجمعة سأن هذا الموضوع • ويبدولي اسا اجريا ماقسه مقبده في المشاورات عير  
الرسمية يوم الجمعة وأود مواصلة تبادل الآراء اليوم ، اذا كان ذلك مقولا لدى الدول الاعضاء •  
فلا اععد اسا قطعاً في هذا الصدد سوطاً بكفى للاستفال الى جلسة عير رسمية • وعله افترح بدلا من  
عقد جلسة عير رسميه للمؤعمر أن نواصل المشاورات عير الرسميه المفتوحة بعد رفع الجلسة العامة  
فورا • وسعقد هذه المشاورات في Conference Room I فورا بعد هذه الجلسة •  
ستعقد الجلسة العامة القادمة لمؤعمر نزع السلاح يوم الخميس ٢٤ نمور / بوليبه  
الساعة ١٠/٣٠ • الآن نرفع الجلسة العامه •

رفع الجلسة الساعة ١١/٤٠